

SERMON.

EN LAS HONRAS,
QUE CELEBRO LA 17
NOBILISSIMA CIUDAD
DE SEVILLA,
A LA REINA
NUESTRA SEÑORA
DOÑA MARIA LUISA
DE BORBON.

PREDICOLO

EL R. P. M. Fr. JUAN DE SAN BERNARDO,
Lector Jubilado, Calificador del Santo Oficio, Exami-
nador Synodal del Arçobispado de Sevilla, Visitador, que
fue, de la Provincia de Portugal, Exprovincial de la de
Andaluzia, y Reino de Granada, de la Tercera
Orden, y Exprimador General de toda la
Orden de nuestro Padre San
Francisco.

Con Licencia. En Sevilla: Por *Juan Francisco de Blas*,
Impressor Mayor de dicha Ciudad.

SERMON.

BY THE
REV. JAMES H. HUNTER,
OF THE
METHODIST CHURCH,
DE SEVILLE.

ALABAMA

THE
BAPTIST CHURCH,
OF THE
CITY OF
MOBILE.

1850.

ALABAMA
THE
BAPTIST CHURCH,
OF THE
CITY OF
MOBILE.

1850.

ALABAMA
THE
BAPTIST CHURCH,
OF THE
CITY OF
MOBILE.

1850.

JESVS, MARIA, JOSEPH.



*Spoliant me gloria mea, abstulit Coronam
capite meo: : Et quasi evulsa arbori abstu-
lit spem meam. Job. 12.*



LA immortal me-
moria de nuestra
Catholica Reina
y Señora, Doñ
Maria Luisa
Borbon, consag
la Nobilissima Ci-
dad de Sevilla

Emporio de su Imperio, este lugubre apa-
rato, este ardiente globo, esta admirable
pyra, esta sagrada, religiosa, y solemnisima
pompa funeral, en testimonio de su amor,
y veneracion. A este fin se ha congregado
el autorizadísimo concurso de tan Sur-
premos Tribunales. Esta Magestuosa Vrina,
que miran, y admiran nuestros ojos, nos la
publica muerta, y nos la representa malor-
grada, pues nos la arrebatò la muerte à lo-
diez años de Reina, y antes de cùplir los 27,

de su florida edad. Brevissimo termino para nuestros deseos; mas precisso en los decretos de la providencia Divina, à que, como Catholicos, nos debemos rendir. El assumpto (ya se vè) es todo lo grande, que puede ser, para nuestra enseñanza, y desengaño. Pues, en tan gran dia ha de servir vn Orador tan sin eloquencia, y autoridad, como yo? Esto solo es lo que puede estrañarse en estas grandes honras.

En las de Virginio Ruffo, aquel gran Romano, que fue tres vezes Consul, orò Cornelio Tacito, y dixo Plinio el mozo, que tal Orador era debido al respeto, y à la gloria de tan gran difunto: *Hic supremus felicitati eius cumulus accessit; laudator eloquentissimus.* Julio Cesar dixo el panegirico funeral en las honras de su muger: y Neron en las exequias del Emperador Claudio: el primero empleò alli aquella su celebradissima eloquencia: el segundo, desconfiando de la suya, se ayudò con la de Seneca, persuadidos ambos, à que en ocasiones semejantes se pide en el Orador vna erudicion ingeniosa, y vna superior autoridad.

Plin. lib. 2.
ep. 1.

Plutar. in
vit. C. Cess.
Tacit. in
Annal. lib.
13.

Pues

Pues siendo esto assi, que Orador podrá aver, que sea proporcionado para predicar las honras de vna tan gran Reina, y Señora? Gran fuerte huviera sido, si con la eleccion se le huviera dado al Predicador la sabiduria, y la decencia. Mas entremos con generoso aliento. La Reina nuestra Señora desde esse gran tumulto nos ha de predicar oy sus exequias. Nuestra soberana difunta ha de hazer oy vezes, y voces de Predicador. Su Magestad ha de ser el Orador este dia: que yo solo he de servir de interprete, bien que para poderlo ser, es necesario aver estudiado el idioma, ò lengua de los muertos. Parecerà todo esto paradoxa. Señor, que muchos difuntos ayan sido auditorio de vn Predicador vivo, ya se viò en los campos de Sannaar, y lo leemos en Ezechiel, quando este Profeta, por mandado de Dios, predicò à vn numerosissimo concurso de huesos, que parecia vn exercito grande: *Ossa arida, andite Verbum Domini: : Exercitus grandis nimis.* Mas que vn difunto aya predicado, à oyentes vivos, no se viò jamas. Aun vn resucitado ya predicò en vna ocasion, Samuel à Saul, quando le anun-

1. Reg. 28.

anunciò su estrago : y en vèrdad ; que se quejó de q̄ le huvieran sacado de su quietud para esso : *Quare inquietastimi?* Debía de hallarse mejor en la sepultura que en el pulpito. Mas Predicador muerto? Como podrá formar palabras? Y sin palabras, como podrá formar Sermon?

Habac. 3.

Consideremos con atencion vn lugar de Habacuc. Viò el Profeta à Dios, que venia de la parte del Austro? Del Austro? Si. Miremoslo con advertencia. Venia rodeado todo de resplandor, y luz, y delante de su Magestad iba la muerte: *Ante faciem eius ibit mors*. Buenas señas de vna buena muerte. Muerte con luz, muerte junto à Dios, y à la parte del Austro. No me detengo aquí. Reparo en que donde nuestra Vulgata lee *mors*, leyò Theophylacto del Texto Griego *sermo*, y otros leen *verbum*: que en el Griego vna voz misma significa *muerte*, *palabra*, y *sermon*. Quien no dirá que es esto Griego? Ea, que es muy claro. No ay palabras tan eficaces, ni sermon, que mueva tanto, como la muerte. Vn difunto es el mayor predicador (dixò San Agustín), *Verò, si ossa arida audire vo-*
lue-

lueris, tibi predicare poterunt. Con que muy bien puede predicarnos oy sus honras nuestra Reyna; y con esso nos ha dado Dios para este dia vn Orador, que ni puede ser mas eloquente, ni mas autorizado.

*S. Aug.
ser. 66. ad
Frat. in
Erem.*

Y qual parece que será el assumpto del Sermón? Será à caso quejas contra la crueldad tirana de la muerte, que nos cortò en el hilo de oro desta vida nuestros alientos, y nuestras esperanças? Què marchitò, y deshojó, esta hermosísima flor de Lis, quando estava en lo mejor de su belleza? Que con aquella su fatal guadaña depositò à nuestra Reyna de tanta humana gloria? Què quitò de aquellas Soberanas fienes la Imperial Corona desta gran Monarquía? Y en fin, que depositò en vn sepulcro à la que parecía, que solo avía nacido para el Trono? Esto, y mucho mas hizo la muerte: y así las quejas serán la materia mas propria deste dia. No, auditorio mio, predicando la Reyna nuestra Señora, no puede ser esse el assumpto: porque, segun lo que podemos colegir de aquella disposicion admirable, con que su Magestad murió, no puede estar quejosa de la muerte,

muerte; sino muy obligada : como quien
estará experimentando , que su golpe no
fue estrago; sino beneficio , y que está go-
zando difunta mucho mas que viva: por-
que q̃ tiene que ver vn Reino, aunque tan
grande, de la tierra, con vn Reino Celestial?
y que, vna Corona de oro, y de diamantes,
con vna corona de gloria? Con esta con-
sideracion templò San Gregorio Niseno las
quejas, y moderò las lagrimas, de los vassal-
los de Plaucila en la muerte de su Reina.

S. Greg.
Niss. de obi-
tu. Plac.

*Nec merere conuenit de Regina edoctos , que,
quibus commutauerit? Reliquit regnum terrest-
te, ac caeleste assequuta est. Deposuit Coronam
lapidibus ornatam , ac glorie Corona se cir-
cumdedit.* La materia, pues, del Sermon será
deducir de este exemplar successo vn im-
portante desengaño : que esso es lo que
principalmente predican tales difuntos , y
lo que vnicamente les importa à los vivos.
Para que yo pueda cumplir con la obliga-
cion, ya que no de Orador , de interprete
de este grande assumpto, en este gravissimo
teatro , necessitò de la Divina gracia. Pi-
damosla por la intercession de la Reina de
las Reinas con vna *Aue Maria*,

Spoliavit me gloria mea, &c. Job. 19.

EL tema del Sermon de nuestra Reina difunta son las palabras de vn Rey, que fue el que supo hablar mejor en las materias de la Vida, y de la muerte. Este fue el Santo Job. Que fue Rey, lo asegura el comun de los Interpretes con San Geronimo. Que fue el que hablò mejor en este assunto, lo dicen sus escritos. En estas palabras dixo este Rey los sucessos tristes de su vida, y en essas mismas nos dize esta Reina el tragico suceso de su muerte. Despojòme la muerte de mi gloria: arrebatòme la Corona de mi cabeza: y quitòme de raiz mis esperanças. En la gloria, nos dize las superiores prendas de naturaleza, y de fortuna: en la Corona, el Imperio: y en las esperanças, las de su vida, y gloriosa sucession. Todo esto quitò de vn golpe la muerte à nuestra Reina: y el repetirnoslo, es el mejor tema, que pudo elegir para nuestro desengaño.

Todas las muertes son desengaños de la vida; pero sobre todas, las de los Sobe-

ranos. Y no digo esto porque imagine, que la muerte guarda à la Magestad algun respeto: porque antes juzgo, que no ay vidas mas expuestas à la muerte. Antiguamente yngian à los Reyes, quando los coronavan. Lo mismo era coronarlòs que darles la vncion; ò començar à embalsamarlos. Tan cercanos à la muerte como esto los debian de juzgar. En algunas Naciones no vsavan de Coronas; sino de vnas vendas en la cabeza, por insignia de imperio; con que de vna materia misma era la mortaja, y la Corona. Son, pues, las muertes de los Reyes materia acomodada para el comun desengaño, no por lo que tienen de estrañas; sino por lo que tienen de notorias: porque corren à todas las partes del mundo sus noticias, y sus circunstancias, à la Europa, à la America, à la Africa, y à la Asia, como lo està diziendo en cifra los quatro lados de esse grande Mausoleo.

La muerte de la Reina nuestra Señora, entre otras lastimosas circunstancias, que tuvo, fue la de ser tan en breve, tã apresurada. Fuera de la Corte se supo primero su muerte, que su enfermedad. La primera

noticia que huyó de su Magestad , fue : La Reina nuestra Señora Doña Maria Luisa de Borbon Murió. O confusión estraña! En dos dias de enfermedad se acabó aquella hermosura , que nos parecia que agora comenzava à vivir, y florecer : que en su Magestad todo era vno. Que mayor desengaño puede aver de nuestra fragilidad? Vna salud tan robusta, vna edad tan tierna, vna vida tan cuidada, como tan importante, acaba así? Si: que suele ser gusto , ó empeño de la muerte , venir quando menos se piensa, y dar el fatal golpe, en lo que imaginamos mas guardado , y mas seguro.

En vna ocasion vió Jeremias à la muerte, y vió que entrava en vna casa , ó Palacio; mas no por la puerta ; sino por las ventanas; ó balcones : y pidió lagrimas à todos el Profeta por aquella entrada, como quien conocia el estrago , que avia de hacer: *Docete filias vestas lamentum , & vnaquæque proximam suam, planctum : quia ascendit mors per fenestras.* Que es esto? La muerte entra por las ventanas? Qual será su intento? Asaltar essa casa, ó Palacio. No

Hierem.9.

tiene puertas? Entre por ellas. Acafo teme los Archeros,ò guardias? No : que nada la estorva,ni ay para ella puerta cerrada,ni en la casa mas humilde , ni en el Palacio mas magestuoso: *Aequo pede pulsat pauperum tabernas,regumque turreas.* Por què, pues, entrará por las ventanas la muerte? Es facil de entender: por entrar por donde menos se teme,y quando se piensa menos. En las puertas lo que suele encontrarse primero es lo mas desvalido,lo mas humilde , y pobre,lo que menos se cuida , y lo que por menos cuidado , parece , que ha de vivir menos. Y dize la muerte : No quiero entrar por aï: mi entrada ha de ser aquel balcon: *Ascendit mors per fenestras.* Y por què? Ya se conoce:porque aquel balcon corresponde à vna de las piezas principales de aquellos quartos magestuosamente adornados. Alli es donde se esmera el cuidado, y el desvelo , en el regalo , y prevenciones para la salud : pues por alli he de entrar: *Ascendit mors per fenestras.* O caso lastimoso! Bien haze Jeremias en pedir lagrimas: porque desta entrada nos ha quedado mucho que llorar,y que sentir.

Ninguno està seguro , ni Rey , ni vassallo, ni noble, ni plebeyo, ni rico, ni pobre , ni mozo , ni viejo. Los viejos (dize Guerrico) estàn à la puerta de la muerte: porque en aquella edad que se puede esperar, sino el morir? Los mozos no estàn à la puerta , porque el vigor de la edad , parece que no los tiene tan cerca de la muerte. Estaràn seguros? No: porque sabe la muerte dexar las puertas, y entrar por las ventanas: *Senibus est in ianuis; iuuenibus est in insidijs*. Vivamos, pues, todos concuidado, los vnos, porque estamos à la puerta, los otros, porque la muerte sabe à los balcones. Y sino digalo la Reina nuestra Señora, difunta en lo mejor de su vida: de tal salud: cuidada con tanta grandeza , y vigilancia : y muerta à los dos dias de enfermedad. Esto es entrar por las ventanas la muerte, como ladrón, que sube à robar, y despojar la casa: *Spoliauit me gloria mea , abstulit coronam de capite meo.*

Guerr. ser.
3. advent.

Este successo nos està diziendo claramente, que contra el azero de la Parca, ni basta la poca edad, ni la grandeza, ni la salud, ni la mas cuidadosa prevencion. Pues,
oyen

oyentes mios, en que fundamos tanto descuido, y tanto engaño, no pensando en que avemos de morir, ò persuadiendonos à que será tarde? No nacimos mortales? Pues esso què otra cosa es, que nacer para morir? No somos todos nietos de la nada, y hijos de la tierra? Pues que mucho será que sigamos à nuestro linage, y paremos en la tierra, y en la nada? De tierra formò Dios al primer hombre: esto es, sacando tierra de la tierra: y assi desde que lo començò à formar, le començò à abrir la sepultura. Miren: no ay que buscarle causas à esta, ni à ninguna otra muerte: para morir la principal causa es, aver nacido. No me censuren el punto por comun: que assi debe ser, quando se busca el comun desengaño. Quantos passos damos à la vida, otros tantos damos à la muerte: ya avemos muerto todo el tiempo, que avemos vivido: y entonces acabaremos de morir, quando acabemos de vivir (dixo discretamente el Summo Pontifice Innocencio Tercero:) *Morimur enim dum vivimus, & tunc tantum desinimus mori, cum desinimus vivere.*

*Innocent.
Tert. lib. de
const. cond.
hum.*

Es misteriosissima la lengua Hebrea
en

en su modo de escribir : aún los puntos le
 firven de letras: ya lo saben los doctos. Pues
 oigan la curiosidad, que descubrió vn grau
 de ingenio Sevillano , aquel eruditissimo
 Comentador de Job, Pineda. Mientras vi-
 vimos nos llamamos mortales : en acaban-
 dose esta vida, nos llamamos muertos: Mas,
 notese, que en el Hebreo vna vez misma
 significa muerto, y mortal: toda la diferen-
 cia consiste en vn punto. Son admirables
 sus palabras: *Vox originalis Methim, signi-*
ficat mortuum, mortalem ve, à Muth, idest
morte: hoc discrimine, quod si sub Mem habet
Seva, significat mortalem, at si habet T fere,
significat mortuum: ita vt, quod vicens adhuc,
& mortuus, tantum differant: quod mortalis
rectus incedat, sicut sunt duo puncta Seva (:)
at mortuus iaceat, sicut sunt duo puncta,
transversa (..) La palabra Hebrea *Methim*,
 dize este grande escritor, significa muerto,
 y mortal, de la raiz *Muth*, que significa
 muerte. Esta sola es la diferencia, que deba-
 xo de la *M* se ponen dos puntos vno sobre
 otro, para dezir mortal (:) y para dezir
 muerto, se ponen esos mismos dos puntos
 debaxo de la misma *M*, pero de otra for-
 ma,

Pineda in
Iob cap. 33.
vers. 22.

ma, vno al lado del otro (. .) Con que vivo, y muerto, solo se diferencian en aquella lengua misteriosa, en estar el punto levantado, ò en estar caído. Vn muerto no se distingue de vn vivo mas que en el estar vno caído, y otro levantado. Que es la muerte? Vna caída. No es menester mas tiempo, ni mas impulso para morir, que el que es menester para caer. No es mas que esto nuestra vida. Mas aun tengo yo otra curiosidad, que añadir en esta lengua misteriosa. He observado que en el Alphabeto Hebreo ay catorçe letras vocales de aquellas que se forman de puntos, mas con esta diferencia, que ay cinco que son siempre largas, cinco breves, tres mas breves, y vna sola brevissima. De suerte que vna sola es la brevissima en aquel Alphabeto, y essa es la letra *Seva*, aquella que se pone debaxo de la *M*, para escribir nuestra vida mortal. Santo Dios què breve vida, pues aun en lo escrito es la brevissima la letra, que le corresponde!

*Fraffen in
disq. Bibl.
lib. 1. cap.
20.*

De aqui sacó yo vna consequencia importantissima: que esta vida mortal, porque tanto anhelamos, es tan poca cosa, que

que ni es vida, ni es nada, y que sola la im-
mortal, que es la que descuidamos, es la
verdadera vida. No me atreviera à dezirlo
sin limitaciones, à no averlo dicho San
Agustin: *Ista nec vita nominanda est, quia*
non est vera vita. Quæ est vera vita; ni quæ est
vita eterna? La segunda parte de la conclu-
sion la confesaràn todos. La primera, que
es en la que podia aver alguna duda, la
prueba vn lugar de Job, que fue grande
Anotomico en estas materias. Habla, en dos
partes, de los dias de su vida: en vna dize
que eran nada: *Nihil enim sunt dies mei.* Y
en otra, que serian breves: *Dies mei brevia-*
buntur. Està luego à los ojos la dificultad
en la contradiccion destos dos Textos: por-
que no puede vna cosa misma ser breve, y
ser nada. Lo que es breve tiene algun ser; lo
que es nada, ninguno. Digo mas. Los dias
de Job eran nada: Luego no podian abre-
viarse: porque para abreviarse avian de ser
menos, y nada puede ser menos que nada.
Lo que puede abreviarse ha de tener algun
ser necessariamente: porque lo que no es
algo, no puede ser menos de lo que es. Po-
dian abreviarse los dias de Job? Si: *Brevia-*
bun-

S. August.
tract. 22.
in Ioan.

Iob. 7.
Iob. 17.

ma, vno al lado del otro (. .) Con que vi-
vo, y muerto, solo se diferencian en aquella
lengua misteriosa, en estar el punto levan-
tado, ò en estar caído. Vn muerto no se
distingue de vn vivo mas que en el estar
vno caído, y otro levantado. Que es la
muerte? Vna caída. No es menester mas
tiempo, ni mas impulso para morir, que el
que es menester para caer. No es mas que
esto nuestra vida. Mas aun tengo yo otra
curiosidad, que añadir en esta lengua miste-
riosa. He observado que en el Alphabeto
Hebreo ay catorçe letras vocales de aque-
llas que se forman de puntos, mas con esta
diferencia, que ay cinco que son siempre
largas, cinco breves, tres mas breves, y vna
sola brevissima. De suerte que vna sola es
la brevissima en aquel Alphabeto, y essa es
la letra *Seva*, aquella que se pone debaxo
de la *M*, para escrivir nuestra vida mortal.
Santo Dios què breve vida, pues aun en lo
escrito es la brevissima la letra, que le cor-
responde! De aqui faco yo vna consequencia
importantissima: que esta vida mortal,
porque tanto anhelamos, es tan poca cosa,
que

Frassen in
disq. Bibl.
lib. I. cap.
10.

que ni es vida, ni es nada, y que sola la im-
mortal, que es la que descuidamos, es la
verdadera vida. No me atreviera à dezirlo
sin limitaciones, à no averlo dicho San
Agustin: *Ista nec vita nominanda est, quia*
non est vera vita. Quæ est vera vita, ni quæ est
vita eterna? La segunda parte de la conclu-
sion la confesaràn todos. La primera, que
es en la que podia aver alguna duda, la
prueba vn lugar de Job, que fue grande
Anotomico en estas materias. Habla, en dos
partes, de los dias de su vida: en vna dize
que eran nada: *Nihil enim sunt dies mei.* Y
en otra, que serian breves: *Dies mei brevia-*
buntur. Està luego à los ojos la dificultad
en la contradiccion destos dos Textos: por-
que no puede vna cosa misma ser breve, y
ser nada. Lo que es breve tiene algun ser; lo
que es nada, ninguno. Digo mas. Los dias
de Job eran nada: Luego no podian abre-
viarse: porque para abreviarse avian de ser
menos, y nada puede ser menos que nada.
Lo que puede abreviarse ha de tener algun
ser necessariamente: porque lo que no es
algo, no puede ser menos de lo que es. Po-
dian abreviarse los dias de Job? Si: *Brevia-*

*S. Augus.
tract. 22,
in Ioan.*

*Iob. 7.
Iob. 17.*

buntur. Pues como no tenían ser? *Nihil sunt.*
Por esso mismo: porque eran dias, que
avian de abreviarse, y acabarse. Vida breve,
vida que se acaba., lo mismo es que sino
fuera. Quien le niega la duracion le quita la
entidad, en sentençia de San Agustin: *Ista
nec vita nominanda est, quia non est vera
vita.*

Hasta aqui estava yo mal con la di-
finicion, que dà al tiempo la Filosofia, y
con esto me parece ya bien. Que cosa es
tiempo? Todos los Filósofos con su Aris-
toteles responden: *Numerus motus secundum
prius, & posterius.* Es el tiempo el numero
de vn movimiento sucessivo, que se com-
pone de antes, y despues: de preterito, y fu-
turo. No mas? Pues no es su parte principal
el presente? Si: porque el presente es la
union de effos extremos: y de otra suerte no
teniamos nada en el tiempo: porque lo
passado ya no es, y lo por venir toda via no
es: si alguna cosa es de verdad, es lo presen-
te. Pues, aqui de la Filosofia, como lo pre-
sente no se nombra en la definicion del
tiempo? Yo lo dirè. Porque lo presente, ò
hablemos con Zenon, ò con Aristoteles, es

vnà cosa casi imperceptible: es tan poco,
que es vn instante, y en vn instante passa:
y así no se pone en la definicion, porque
no merece entrar en la cuenta del tiempo.
Jesús, que defengaño! Pues no es otra cosa
nuestra vida, que esto presente. Todo lo
que el tiempo es mas que este presente in-
stante, en que vivimos, ò passò ya, y es muer-
te: ò no ha llegado, y no es vida. Jesús, que
defengaño!

Muy celebrado es vn dicho de Xer-
xes. Pusose aquel grande Emperador à mi-
rar desde vn monte aquel su Exercito nu-
merosísimo, que no parece que cabia en la
tierra: y dizen, que confuso, y lloroso, rom-
piò en estas palabras: *Ex his omnibus nemo
post centum annos superstes erit.* De aqui à
cien años no vivirá ninguna de toda esta
inmensa multitud. Y esta consideracion lo
congoxò tanto, que no cabia en sí. No nie-
go, que en vn Gentil, y tan favorecido de la
fortuna, es de alabar que hiziesse esta reflec-
xion, que algunos Christianos no harán.
Mas no me nieguen, que discurriò muy à
lo largo. Oyentes míos, que años os parece
que durarán los que compone este numero



rosísimo auditorio? Avrà alguno que de
vna vida tan fragil, y tan breve, ò nada, en
su entidad, se asegure cien años? Si quiera
diez? Si quiera vno? Si quiera dos, ò tres
dias, que fue lo que durò la enfermedad de
nuestra Reina, y el tiempo que hubo entre
sana, y difunta? No por cierto. Digo mas.
No puede ser que alguno, de los que me
oyen, muera en este mismo dia? Claro està
que si. Y podrá asegurarse alguno de que
siendo esto posible respecto de todos, no
podrà tocarle à el? Cierto es que no.

— *—* Estrechemonos mas. Aveis estudia-
do en morir, por si sucediere, como puede
ser? No se si diga, que en nada se piensa
menos, siendo esta vna materia, que para
acertarla, dixo Seneca alumbrado de sola la
luz natural, que era menester estudiar toda
la vida: *Tota vita discendum est mori*. Que
dirà quien huviere leído las doctrinas de
los Santos? Que, quien huviere considera-
do aquella tremenda sentencia del Apòs-
tol? *Statutum est hominibus semel mori*, &
post hoc iudicium. Que todos auemos de
morir, y sola vna vez, y que à la muerte se
sigue el juizio. Yo, Señor, mucho temo el

Sen. lib. de
brev. vit.
cap. 7.

Ad Heb.
cap. 9.

mori; pero mas temo el *semel*: mucho cuidado me dà el morir; pero mucho mas, que el morir aya de ser sola vna vez. Si huviera dos muertes, podia enmendarse en la segunda lo que se errò en la primera. Mas aver de ser sola vna, y que en acertarla no vâ menos, que gloria, ò infierno por toda vna eternidad, y no estudiarla, ni premeditarla, sino dexarse morir, salga como *falliere*: y esto hombres de superiores talentos, criados, y educados con las doctrinas de la Iglesia? Affombrosa ceguedad. Despertemos, pues, todos, ò resucitemos, que mas parecemos muertos, que dormidos; y si vn predicador vivo pudo resucitar tantos muertos, vn predicador difunto resucite tantos vivos. Sea nuestro desengaño esta muerte, muevanos à èl vn tan eficaz predicador.

Hasta aqui nos ha predicado la Reina nuestra Señora lo que es la muerte en orden à la vida. Prosigue el Sermon, enseñandonos lo que es la muerte en sus efectos. Es la muerte, no solo privacion de la vida; sino de todas aquellas cosas, que poseiamos en ella. Y este es vno de los
gran-

grandes trabajos de la muerte: que con ella
 se acaba toda la felicidad temporal, toda la
 gloria humana, la riqueza, la hermosura, la
 estimacion, el imperio, sin que pueda acom-
 pañar nada desto al sepulcro, ni hallarse en
 él. Què bien nos lo dixo vn Rey desenga-
 ñado! *Cum interierit* (dize David) *non des-*
cendet cum eo gloria eius. Ninguna de aque-
 llas cosas, en que se han gloriado los mas
 poderosos, los mas venerados de la tierra,
 entrará con ellos en la tierra: nada, nada de
 esso baxará con ellos al sepulcro. Allí esta-
 rán solos, y privados de todo aquello, que
 los hazia venerados. Assi se lo dezia vn
 grande Emperador à vn Principe, Con-
 stantino à Ablavio, haziendole con vn bast-
 onçillo vn cerco en la tierra, en que cavia
 solo el cuerpo de vn hombre, diziendole:
 No ocupará mas tu cadaver: aqui cavrá
 todo lo que has de llevar, quando mueras.
 Mas no nos contentemos con vn exemplo
 solo en materia, que nos importa tanto.
 Consideremos à los mayores hombres del
 mundo, à los que en él alcançaron el re-
 nombre de Grandes: vn Alexandro Mag-
 no, vn Pompeyo Magno, vn Oton Magno,

vn Carlo Magnò. Pregunto, què grandeza
llevaron à la tierra? Llevaron Cavallos?
Llevaron Archeros? Llevaron Carrozas?
Llevaron camas de cristall, y oro? Llevaron
sus joyas? Llevaron sus sobervias baxillas?
Llevaron sus tesoros? (que todo esso, y mas
tenian) No: nada de esso baxò con ellos al
sepulcro : *Non descendet cum eo gloria
eius.*

Mas para que es menester buscar
otra grandeza, para nuestro exemplo, y
desengaño, que la de la Reina nuestra Se-
ñora? Reina, y Señora nuestra, seame licito
hazer esta pregunta. Baxò con V. Magest-
tad, por aquella escalera del Pantheon al-
guna de las grandezas, que le servian en
Palacio? No : *Non descendet cum ea gloria
eius.* Ni sus galas, ni sus primores, ni sus
joyas, si sus riquezas, ni sus reales aparatos.
Lo mas que llevò, y lo mas que tiene en la
urna, es vn Abito de nuestra Señora del
Carmen. Grande, y Real fue la funeral
pompa, y el acompañamiento hasta el
Escorial : Mas en que paro todo? Acabose
el Oficio: hizose el entierro, y quedòse V.
Magestad sola, sin vna Dama de quantas la
af-

asistían, sin vna Señora de quantas la cortejavan. *Non descendet cū ea gloria eius.* Todas aquellas prendas soberanas, que adornavan à V. Magestad, y que la hazian digníssima Esposa del mayor Rey, ya se acabaron. Aquella su hermosura admiracion de todos, acabose ya, y se transformò en confusion: y si oy se registrasse pudiera ser que hiziesse otro San Francisco de Borja: y quando no moviesse à tan supremo desengaño, moveria sin duda à dezir con pavor lo que dixeron todos los que vieron à la Reina Jezabel difunta, y desfigurada (no cotexando Reina con Reina, ni vida con vida; sino cadaver con cadaver.) *Hæcine est Jezabel?* O efectos de la muerte! Esta es Jezabel? O desengaños de la vida! Esta es la hermosíssima Reina Doña Maria Luisa de Borbon? Esta Corona tuvieron sus pocos años, y sus infinitos meritos? Este fin tiene su Real Corona? Esta gloria le ha dexado su imperio? Si: que todas las que posseia eran glorias de mundo, y es ley inviolable en lo mortal, que ninguna dellas acompañe en la muerte. *Non descendet cum eo gloria eius.*

Esta

Esta palabra *gloria* deste verso, que
 corresponde à la de nuestro thema : *Spo-*
liauit me gloria mea; me ha hecho reparar
 en la comparacion, que dà Isaías à las
 glorias del mundo, y me parece muy de
 nuestra ocasion : *Omnis caro fœnum, & Isai. 40.*
omnis gloria eius, quasi flos agri. Todo el
 ser humano es vn poco de heno : toda su
 gloria es como vna flor del campo. Y
 pregunto, que flor de las del campo, es
 essa à que se compara? Es la Azucena, ò
 flor de Lis, que todo es vno, que à essa
 flor comparò Christo las glorias de aquel
 gran Rey Salomó: *Considerate Lilia agri.*
 O Señor, como siento q̃ esta flor, que qui
 sieramos, que huviere sido eterna, sea
 simbolo, y exemplo de la humana fragi-
 lidad! Dificulto aora en el Texto de
 Isaías. Ya que la vida de nuestra Reina se
 ha de comparar à alguna flor, no será à la
 del granado que es flor coronada, y à essa
 flor se compara en los Cantares la Esposa
 de Salomon: *Paradissus malorum punico-*
rum. Si fuera assi, mucho mejor nos es-
 tuviera, pues aunque le huviere quitado
 la muerte à nuestra Reina la humana
 glo-

Luc. 12.

Cant. 4.

gloria, y el Imperio, no nos huviéra quitado à nosotros tan del todo, el consuelo, ni à su Magestad la esperança: que al fin la flor del granado quando falta, quando se acaba, quando muere, dexa fruto con Corona: y la flor que dexa fruto vive en él: y no muere del todo quien en su fruto vive. Quiso nuestra desgracia, que nuestra Reina fuesse solo flor del campo, flor de Lis, Azucéná: y de essas flores nada queda quando mueren. Por esso compara à ellas el Profeta estas glorias del mundo, porque todas ellas son despojos de la muerte. *Spoliauit me gloria mea.*

Mas no se glorie tanto la muerte del despojo, que no es tan total, que no baxe alguna cosa con los difuntos al sepulcro. Todas las obras de virtud los acompañan: la buena disposicion, con que se preparan en el tiempo de la muerte, les abre las dichas puertas de la eterna vida. Tarde llegamos à este punto: y assi solo podremos hablar de la disposicion. Y desde aquí comenzará nuestro consuelo. Dixo vno de aquellos Varo-

nes

nes doctos, y espirituales, que asistieron
à la Reina nuestra Señora: que tuviera el
por especial favor de Dios el aver logra-
do vna disposicion, como con la que
muriò su Magestad, despues de muchos
años de Religion, de penitencias, de as-
pereza, y desnudez. Gran consuelo nos
dàn estas palabras de vn hombre, no li-
songero; sino desengañado. Preguntaron-
le à Aristipo, que tal avia sido la muerte
de Socrates? Y el respondiò: *Vt ego opta-
rim.* Como yo quisiera que Dios me la
diera à mi. Y dixo Laercio: *Significans
talem mortem quavis vita optabiliorem. Nec
potuit brevius felicem obitum describere.*
No pudo explicarse mejor la felicidad de
aquella muerte. Muriò Socrates como
quisiera morir Aristipo. No es menester
dezir mas. Dispusose la Reina nuestra
Señora, como vn hombre docto, y espi-
ritual, quisiera disponerse. Con esto se
dize todo.

Laert. lib.
2. cap. 8.

De tal fuerte se dispuso su Magestad, luego que entendió que se moria, y
como si toda su vida huviera estudiado

S. Grg.
tom. 30. in
Evang.

en morir. O lo que sabe hazer la gracia de Dios en vn instante! (dixo San Gregorio muy de la ocasion) *O qualis artifex est spiritus: nulla ad discendum mora agitur in omne, quod voluerit.* Sabe enseñar mucho en poco tiempo el Espiritu Santo. Mas Christianos, no nos fíemos desto, que estas specialísimas misericordias las vfa Dios pocas vezes. En pocos dias sabe el Espiritu de Dios enseñar mucho: y en pocos aprendió mucho aquel soberano entendimiento de la Reina nuestra Señora; luego que tuvo luz de que se llegava su vltima hora. Sobre vnas Azuçenas ardián aquellas luzes del Candelero del Templo. Sobre vnas Azuçenas? Si: Todo era alta significacion: para que en aquellas luzes pudiéramos descubrir algunas sombras; de que esta flor, que avemos hallado triste simbolo de esta muerte, pueda ser feliz anuncio de vna immortalidad. Y notese, que mandava Dios, que huviesse allí vnas tenazuelas de oro para despavilar aquellas luzes, las quales quedavan mas
cla-

Exod. 25.

claras luego que les quitava las pavessas.
O gran Dios, que clara luz tendria aquel
entendimiento de nuestra Rêgia flor de
Lis viendose junto à las pavessas de la
muerte! Desta gran claridad nació esta
gran disposicion. No estoy bien con la
enmienda, aunque aguda, que vn discre-
to queria hazer à aquel verso de David:

Intellectum da mihi, & vivam. Señor Dadme Psal. 144.
entendimiento, y vivire. Pareciendole, que
para vivir antes daña el mucho entendi-
miento. Sea lo que fuere esto para esta
vida, que se acaba; que para la eterna no
puede dudarse, que ayuda mucho vn su-
perior entendimiento tocado de Dios.

Anunciaronle à su Magestad la
muerte: dixeronle claro que se moria: y
oyò esta formidable nueva cò suma fere-
nidad. Hagase en mi la voluntad de Dios.
No llorò como Ezechias: No clamò
como David alegando la flor de sus años:

Ne revoces me in dimidio dierum meorum. Psal. 101.
Dixo que no sentia morir, ni dexar este
mundo (dexando tanto en èl) que solo
sentia, y temia la estrecha quenta, que

*S. Cyp. de
dup mart.
ante me.*

tenia que dar, y tan en breve. No temér la muerte (dize S. Cypriano) es sobre la naturaleza : *Horrere mortem natura est* : Y digo yo , que temer tanto la quenta es efecto, ò impulso de la gracia : y que este temor ahogò al otro temor, y se llevò todo el cuidado. Esto era lo que le quitava el sueño à David , y lo que le obligava à examinar , y reexaminar su conciencia, pensando como acabaria su vida, y como ajustaria sus quantas con su Juez Supremo.

*Psal. 76.
S. Hieron.
ibi.*

Et meditatus sum nocte cum corde meo, & exercitabar, & scopebam spiritum meum. Numquid in æternum projiciet Deus? Y dixo San Geronimo : *Hæc erat tota cogitatio.* Como que dixera aquel penitente Rey : de que me servirá à mi el aver cortado la cabeza al Gigante , el aver desbaratado à los Filisteos en muchas batallas, el aver expugnado tantas Ciudades à los Moabitas, el aver le juntado à Dios tantos tesoros , sino muero en su gracia? Sino ajusto bien mi correspondencia à lo mucho, que le debo? Este era todo el cuidado de aquel Rey , y este mismo era el de nuef-

nuestra Reina: *Hæc erat tota cogitatio*: El acabar bien para la eternidad: el hallarse en el valle de Josafat al lado de los escogidos, la que en este mundo avia Imperado à tantas gentes.

Confessose su Magestad muchas vezes: doliose de las imperfecciones mas ligeras con efficacissimos actos de contricion Pidiò con instancias los Sacramentos, y al recibir el Santissimo de la Eucharistia hizo vna admirable, y ternissima protestacion de la Fè, y muchos actos heroicos de Esperança, Caridad, y de las demas virtudes: En los de humildad fue exemplarissima pidiendo perdon à todos, aun à los mas inferiores. Humillarse à los iguales es virtud (dize San Bernardo) mas humillarse à los inferiores es esmalte precioso de la humildad. Conservò singularissima entereza, y fortaleza espiritual en todas sus acciones en aquel breve tiempo, que tuvo de vida; mas donde se manifestò principalmente fue al despedirse del Rey nuestro Señor. Despidiose de su Magestad para morir, y con-

*S. Bern.
ser. 42. in
Cant.*

considerando el estado, en que se hallava,
le dixo las palabras, que bastaron à expli-
carle su amor, y rendimiento: y esto tan
en sí, y con tan igual semblante, como si
la despedida fuera para el Retiro; y no
para el Escorial. Fue este el acto de mayor
dolor, y ternura, que pudo ofrecerse à sus
Magestades, y en el que hizieron el ma-
yor sacrificio à Dios estos dos corazones,
ofreciendole el Rey à Dios la muerte de
la Reina, y ofreciendole la Reina el apar-
tarse para siempre del Rey. Es muy mis-
terioso aquel sacrificio de las aves, ò pa-
xaros, que mandava Dios en el Levítico.
Aveísme de sacrificar dos aves criadas en
un mismo nido: y aunque han de venir
ambas al Altar, no ha de morir mas de
la vna: y el Sacerdóte teñirá en la sangre
de la muerta à la que queda viva: *Passerem
vivum tinget in sanguine passeris immo-
lati*. Señor, si no han de morir los dos
paxaros para que los traen al Altar? Y
como se dize, que es el sacrificio de dos,
si muere solo el vno? Porque la vna ave
ye morir à la otra: porque la vna passa el
do-

Levit. 14.

117

dolor de morir, y la otra el de ver morir quedando teñida en la sangre del ave compañera. Hà señores, tan sacrificado queda en nuestra desgracia quien vive, como quien murió: y por la vnion, y lazo de las voluntades, si el corazón de la difunta queda vivo en el del vivo: el corazón del vivo queda muerto en el de la difunta.

Con esta accion dixo la Reina nuestra Señora el vltimo vale à todo lo del mundo. Mandò que le traxessen vn Santo Christo con indulgencia para la hora de la muerte, alaja exemplar de vna Señora Dama de Palacio. Recibiolo con aëtos ternissimos, y ferrosissimos de contricion, y amor: besò aquellos Santissimos pies: y se abraçò con aquel Señor, que la esperaba con los braços abiertos. Dixole en pocas palabras mil afeëtos, y ternuras. Mas quien acertara con las que le diria aquel soberano entendimiento tan tocado de Dios? Diriale: ò Dios de mi corazón yo os ofrezco mi vida, y imploro vuestro favor para mi muerte. Rey, y Señor mio, los corazones de los Reyes
E
están

estàn en vuestras manos, y pues las teneis
clavadas en essa Cruz, clavad tambien à
mi corazon. Tres clavos os traspasan:
Ojalà tuviera yo tres corazones para po-
ner vno en cada vno. Mas no faltaràn,
Reina, y Señora nuestra, que tres reales
corazones considero yo en essos tres cla-
vos: el de V. Magestad, el del Rey nuestro
Señor, y el de la Reina Madre. O Señor, o
dueño de los corazones de los Reyes, mi-
rad por essos vuestros, y nuestros corazo-
nes: Mirad por el que nos llevasteis, y
mirad por los que nos dexais.

Repetia por instantes la Reina
nuestra Señora aquellos actos fervorosos,
esperando que cada vno podia ser el vlti-
mo de su vida. Vino el Sabado muy de
mañana el Eminentissimo Señor Carde-
nal Nuncio à darle la bendicion Aposto-
lica, y concederle la Indulgencia plenissi-
ma en nombre de su Santidad. Recibiola
con summa reverencia, quedando su Ma-
gestad quietissima, y consoladissima, co-
mo quien se hallava ya con aquel gran
tesoro, que llevar à la otra vida, y que im-
porta incomparablemente mas que to-
dos

dos los tesoros de la tierra. Viendola tan
quieta se llegó poco despues à su Mage-
stad vno de los que la assistian , y le pre-
guntò: como và, Señora? y con vn muy
placido semblante , y puestos los ojos en
el Cielo, respondiò : *Bien: Gracias à Dios.*
Y al mismo instante dixo : *Jesus , Jesus,*
Jesus, Maria, y Joseph. Y diò su espíritu à
su Criador. O muerte dichosísima! O
muerte llena de esperanças! O muerte
piadoso anuncio de corona de gloria!
Acabò de vivir , quando acabò de pro-
nunciar: *Jesus, Jesus, Jesus, Maria, y Jo-*
seph. Esto dixo , y espirò, acabò, murió,
nuestra Catolica Reina , y Señora Doña
Maria Luisa de Borbon. Descanse en paz
(pidamoslo de lo intimo de nuestros co-
razones) descanse en paz , descanse
en paz: *Requiescat in pace,*
Amen.

Sub Correct. S. R. E.